

# AUGUST 24, 2000

MALAYSIA • 2000



**Designer:** The Sharper Image Sdn. Bhd.  
**Design Size:** 38 x 28 mm  
**Producer:** Security Printers, Sdn. Bhd.  
**Process:** lithography  
**Format:** panes of 100 (10 x 10)  
**Pane Margins:**  
**Quantity:**  
**Paper:** white, phosphor coated: blue printed background  
**Watermark:** SPM Multiple  
**Perforations:** 14  
**Margins:** clear  
**Purpose:** publicize the 100<sup>th</sup> anniversary of Malaysia's Institute for Medical Research  
**Sub-topics:** mosquito (*Anopheles campestris*)  
**Notes:** middle value of a 3-stamp set; low value only (30 sen) exists imperforate  
**Price:** A



**801**

**Checklist:** unused \_\_\_ used \_\_\_ fdc \_\_\_ other \_\_\_

Institut Penyelidikan Perubatan (IMR), Kuala Lumpur yang merayakan ulang tahunnya yang keseratus tahun ini, telah ditubuhkan pada tahun 1900 oleh Sir Frank Suettenham sebagai Institut Patologi bagi 'mengkaji penyakit-penyakit yang diderita penduduk Malaya' ketika itu. Disepanjang tahun-tahun awalnya, Institut ini telah melibatkan dirinya dengan penyelidikan terutama mengenai penyakit-penyakit pada waktu tersebut. IMR juga berperanan penting dalam penghasilan vaksin dan bahan biologi. Dengan bereslamya masa, Institut ini

telah berkembang baik didalam saiz maupun skop perelaitannya, selain kesihatan alam sekitar dan herba. IMR juga telah menambah program latihan pada peringkat kebangsaan dan antarabangsa, ujian diagnostik khusus dan penunjang kepada repertoire perkhidmatan yang diberikan.

Institut ini telah bergerak sesuai dengan keadaan semasa dan menyerap teknologi terkini didalam usaha mencari kaedah diagnostik dan rawatan penyakit yang terancang.

**Butiran Teknik / Technical Details**

Tarikh Keluaran/Date of Issue	24.8.2000	Ukuran Stempel/Stamp Dimensions (Stamp Sheet)	38mm x 28mm (10x10)
Desain/Design/Description	30 sen, 40 sen & 50 sen (30)	Kertas/Paper	Grey Air SPM, Bemutal Fostex
Saiz Stempel/Stamp Size	38mm x 28mm	Proses/Process/Printing Process	2/PS Watermarked, Phosphor Coated
Kandungan/Content/Sheet Content	30	Proses Perincatan/Perforation	14 (single)
Desain/Design/Description of Illustration Sheet	RM42.00	Penyedia/Printer	Security Printers (M) Sdn. Bhd.
Saiz Lompatan/Size of Adhesive Sheet	1.20mm x 3.00mm	Penyedia Bekal/Stock/Supply Designer	The Sharper Image (M) Sdn. Bhd.
Saiz Lompatan/Size of Adhesive Sheet (Minimum)	0.8mm x 2.0mm	Sampul/Sheet/Pack Presentation/Postage Cover	20 sen
Maklumat/Particulars	14	PAK/Combinatorial/Presentation Pack	RM 1.00

**Description:** presentation pack  
**Quantity:**  
**Notes:** in special envelope  
**Price:** C

**801 PP**

**Checklist:** \_\_\_

## ULANG TAHUN KE-100

### INSTITUT PENYELIDIKAN PERUBATAN

Institute for Medical Research

**1901** 1901 *Discovery*

Penemuan vitamin B1 di dalam padi dan beri-beri di IMR di antara tahun 1906-1911.

*The discovery of vitamin B1 in rice polished rice and beri-beri in IMR between 1906-1911.*

**1908**

Penemuan 'antraxoid' bakteria yang boleh mengubahkan serangga.

*The discovery of antraxoid bacteria that is capable of killing insects.*

**1970**

'Chromogram' bagi fucuan DNA dan 'Angkat AS' merupakan dua baharu penyelidikan bagi masa depan.

*'Chromogram' of a DNA sequence and 'Angkat AS' (Angkat AS) are two new research directions of research.*

**1988**

100 Baharu Penyelidikan Baharu  
100 New Discoveries in 100 Years

Makhluk DNA  
DNA Molecule

**Bulatan Teknik / Technical Details**

Tarikh Keluaran/Date of Issue	24.8.2000
Dimensi/Dimentionation	30 sen, 50 sen & RM1.00
Saiz Sistem Stamp/Size	30mm x 20mm
Kemudahan Tindakan/Sheet Content	100
Dimensi dan Lebar Mini	
Saiz Lembaran Mini/Size of Miniature Sheet	RM2.00
Saiz Lembaran Mini/Size of Miniature Sheet	120mm x 65mm
Saiz Sistem Dalam Lembaran Mini/Miniature Sheet	30mm x 20mm
Sampul Saiz an Miniature Sheet	14
Struktur/Publikation	
Heluan Sistem Stamp 'Mekang'	
Imprestor/Stamp Sheet	30 sen x 100 RM30.00
Kertas/	100% At, SPM Bersahaja Fostex/
Paper	SPM (Sistem) Phosphor Coated
Proses Pencetakan/Printing Process	UV/UV
Pencetak/Printer	Security Printer (SM Sdn. Bhd.)
Printa Berhad Sistem Stamp/Printer	The Sharper Image Sdn. Bhd.
Sampul Saiz Mini/Miniature Sheet Cover	20 sen
Pak Cenderamata/Presentation Pack	RM 3.50

# ULANG TAHUN KE-100

## ULANG TAHUN KE-100

### INSTITUT PENYELIDIKAN PERUBATAN

**100 Years of**  
*Institute for Medical Research*




## ULANG TAHUN KE-100

### INSTITUT PENYELIDIKAN PERUBATAN



**Institut Penyelidikan Perubatan (IMR), Kuala Lumpur** yang merayakan ulang tahunnya yang keseratus tahun ini, telah ditubuhkan pada tahun 1900 oleh Sir Frank Swettenham sebagai Institut Patologi bagi 'mengkaji penyakit-penyakit yang diderita penduduk Malaya' ketika itu. Pada tahun berikutnya, nama Institut ini telah dialihnama Institut Penyelidikan Perubatan. Disepanjang tahun-tahun awalnya, Institut ini telah melibatkan dirinya dengan penyelidikan terutama mengenai penyakit-penyakit pada waktu tersebut seperti beri-beri dan demam kura (malaria). Kemudian Institut ini telah mengalihkan perhatiannya untuk mengkaji filariasis (untut), leprosi (kusta), tifus, disentri dan denggi. IMR juga berperanan penting dalam penghasilan vaksin dan bahan biologi. Dengan heredamaya masa, Institut ini telah berkembang baik didalam sains maupun skop penelitiannya yang kini merangkumi penyakit berjangkit yang baru muncul semula, kanser, penyakit kardiovaskular, alergi dan kelainan genetik selain kesihatan alam sekitar dan herba. IMR juga telah menambah program latihan pada peringkat kebangsaan dan antarabangsa, ujian diagnostik khusus dan perundingan kepada repertoire perkhidmatan yang diberikan.

Institut ini telah bergerak sesuai dengan keadaan semasa dan menyerap teknologi terkini didalam usaha mencari kaedah diagnostik dan rawatan penyakit yang terancang.

Dengan berbhagai acara yang telah dirancang sepanjang perayaan 100 tahunnya, adalah diharapkan agar rakyat Malaysia dapat mengenal dengan lebih dekat Institut ini serta peranan penting yang dijajankannya untuk menyediakan penjagaan kesihatan yang terbaik bagi negara ini, melalui penyelidikan kesihatan.

## 100th Anniversary

### 100 Years of *Institute for Medical Research*

*The Institute for Medical Research (IMR), Kuala Lumpur, which celebrates its centenary this year was established in 1900 by Sir Frank Swettenham as the Pathological Institute to "study the diseases which afflicted the people of Malaya". It was renamed the Institute for Medical Research (IMR). In its early years it was engaged mainly in the research of the prevailing diseases such as beri-beri and malaria. Later, the Institute moved on to the study of filariasis, leprosy, typhus, dysentery and dengue. The IMR also played a major role in the production of vaccines and biologicals. Over the years, the Institute has grown in size and in the scope of its research concerns, which now include emerging and re-emerging infections, cancers, cardiovascular diseases, allergy and genetic disorders as well as environmental and herbal medicine. It has also added training at national and international levels, specialised diagnostic tests and consultation to the repertoire of services that it provides.*

*The Institute has moved with the times and embraced new technologies in its search for better diagnostics and modes of treatment of diseases.*

*With the many events planned for the centennial celebrations, it is hoped that Malaysians will become better acquainted with the Institute and its importance through medical research.*





**FIRST DAY CANCELLATIONS**

**M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A  
.  
2  
0  
0  
0**

# FIRST DAY CACHETS



**Type:** ML-1  
**Producer:** post office  
**Size:** 219 x 110 mm  
**Notes:** printed over entire cover

M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A  
•  
2  
0  
0  
0

**FIRST DAY CACHETS**

**M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A**

**•**

**2  
0  
0  
0**

# FIRST DAY USAGE

M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A  
 • 2000



on reverse of covers  
with this cachet



HARGA 20SEN

**1**

Cancel: IP-1  
Cacher: ML-1  
Size: 219 x 110 mm  
Notes: includes all values in set;  
4-page information insert B  
Price: B

Checklist: \_\_



**2**

Cancel: KL-1  
Cacher: ML-1  
Size: 219 x 110 mm  
Notes: includes all values in set;  
4-page information insert B  
Price: B

Checklist: \_\_



**3**

Cancel: SH-1  
Cacher: ML-1  
Size: 219 x 110 mm  
Notes:  
Price: C

Checklist: \_\_

**FIRST DAY USAGE**

**M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A  
.  
2  
0  
0  
0**

**OTHER USAGE**

**M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A**

**•**

**2  
0  
0  
0**


**OTHER USAGE**

**M  
A  
L  
A  
Y  
S  
I  
A  
.  
2  
0  
0  
0**